JVC

AV21BF5ENS
AV21BT7ENB
AV21BT7ENS
AV25BT5ENB
AV25BT5ENS
AV28BT5ENB
AV28BT5ENS

DEUTSCH

COLOUR TELEVISION INSTRUCTIONS

FARBFERNSEHGERÄT BEDIENUNGSANLEITUNG

Inhalt

Sicherheitshinweise 28

Fernbedienungstasten 29

Bedienfeldtasten am Gerät 30

Antennenanschlüsse 30

Vorbereitungen 31

Produktmerkmale 31

Vor dem Einschalten 31

Netzanschluss 31
Antennenanschlüsse 31
Andere Geräte anschließen 31
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung 31

Ein- und Ausschalten 31

Fernseherät einschalten 31
Fernsehgerät ausschalten 31

Grundeinstellungen 31

Bedienung mit den Tasten am Gerät 32
Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung 32

Menüsystem 32

Das Menü "Ton" 32
Das Menü "Bild" 33
Das Menü "Funktion" 34
Das Menü "Install." 34

Weitere Funktionen 36

Ton ausschalten 36
Stereo / Zweikanalton 36
IBildschirminformationen 36
VCR- / DVD-Bedienungstasten und VCR- / ▤ / DVD-Umschalter 36

Teletext 37

Teletext aktivieren 37
Teletextseite aufrufen 37
Indexseite aufrufen 37
Seite suchen, während Sie fernsehen 37
Doppelte Texthöhe einstellen 37
"Versteckte" Informationen zeigen 37
Automatischen Seitenwechsel anhalten 37
Unterseite aufrufen 37
Teletext beenden 38
Fastext und Toptext 38

Andere Geräte anschließen 38

Scart-Anschluss 38
RGB-Modus 38
AV-2S-Modus 38
RCA-Anschlüsse 38
Antennenbuchse (ANT) 38
TV und Videorecorder (VCR) 38
NTSC-Wiedergabe 38
Kopiereinrichtung 38
Kopfhörer anschließen 38

Andere Geräte anschließen 39

Tipps 40

Technische Daten 41

Sicherheitshinweise

1. Spannungsquelle

Dieses Fernsehgerät ist zum Betrieb an einer Netzwechselspannung von **220-240 V AC, 50 Hz.** ausgelegt. Vergewissern Sie sich, dass der korrekte Spannungswert eingestellt ist.

2. Netzkabel

Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand auf das Kabel treten kann. Darüber hinaus dürfen keine Objekte auf das Kabel gestellt oder mit dem Kabel in Kontakt gebracht werden. Achten Sie besonders auf die Stelle, an der das Kabel in den Stecker übergeht, auf die Steckdose und auf den Kabelausgang am Gerät.

3. Feuchtigkeit und Wasser

Das Gerät darf auf keinen Fall an feuchten oder nassen Orten betrieben werden (stellen Sie das Gerät weder im Badezimmer, am Spülbecken in der Küche, noch in der Nähe der Waschmaschine auf). Das Gerät darf keinem Regen oder sonstigen Wassereinwirkungen ausgesetzt sein. Stellen Sie keine Behälter auf das Gerät, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind. Andernfalls könnten Gefahrensituationen entstehen.

4. Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel und keine Sprays. Benutzen Sie ein weiches und trockenes Tuch.

5. Belüftung

Die Lüftungsschlitze und Öffnungen am Gerät sind für die Luftzirkulation vorgesehen und sollen den zuverlässigen Betrieb gewährleisten. Damit eine Überhitzung vermieden wird, dürfen diese Öffnungen in keinerlei Weise verschlossen oder verdeckt werden.

6. Blitzschlag

Bei herannahenden Gewittern und vor längerer Abwesenheit (Urlaub), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

7. Ersatzteile

Wenn bestimmte Komponenten ausgewechselt werden müssen, vergewissern Sie sich, dass der Techniker die Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller angegeben sind, oder Teile, die dieselben technischen Daten wie die Originalteile besitzen. Nicht zugelassene Ersatzteile können Brände, elektrische Schläge oder andere Gefahrensituationen herbeiführen.

8. Reparatur und Wartung

Alle Reparatur- und Wartungsmaßnahmen müssen von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gerät selbst, da die Gefahr elektrischer Schläge besteht.

9. Offene Flammen

Stellen Sie keine Objekte mit offenen Flammen auf das Gerät.

10. Bereitschaft

Lassen Sie Ihr Gerät weder in Betrieb noch in Bereitschaft, wenn Sie Ihr Haus verlassen.

Warnhinweis!

Alle Eingriffe, die den Bestimmungen entgegenstehen, insbesondere Änderungen der Hochspannung oder das Austauschen der Bildröhre können zu erhöhter Röntgenstrahlung führen. Für derartig veränderte Geräte erlischt die Lizenz. Die Geräte dürfen dann nicht mehr betrieben werden.

Anweisungen zur Abfallentsorgung:

Die Verpackung und Verpackungshilfen sind recylingfähig und sollten prinzipiell der Wiederverwertung zugeführt werden. Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten müssen von Kindern ferngehalten werden.

Fernbedienungstasten

① ⏻/I = Bereitschaft / Ein-Aus

② **0 - 9** = Direktprogramm

③ **Farbtasten**

④ Taste für Standardeinstellungen

⑤ ▲ (P∧) = Programm aufwärts (Nach oben)

⑥ **MENU** = Menü-Taste

⑦ ▶ (◁+) = Nach rechts / Lautstärke lauter

⑧ Teletext- / VCR- / DVD-Bedienungstasten

⑨ VCR DVD = VCR- / ▤ / DVD-Schalter

⑩ I/II = Stereo / Zweikanalton

⑪ = Informationstaste

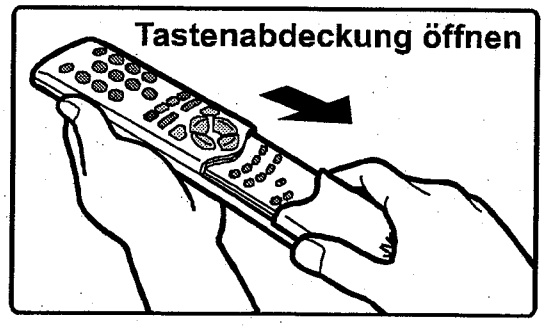
⑫ ▼ (P∨) = Programm abwärts (Nach unten)

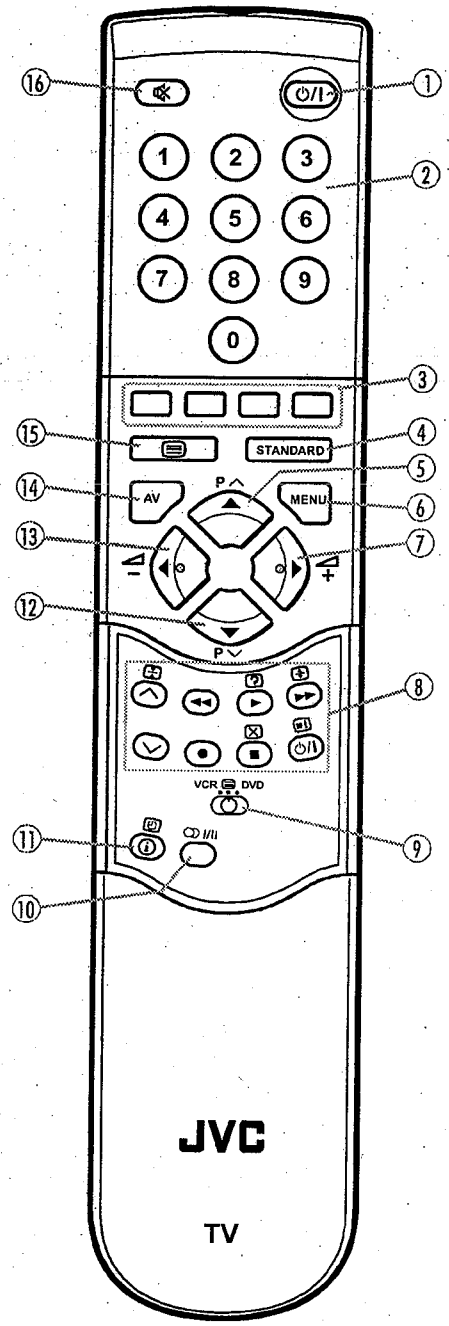
⑬ ◀ (◁−) = Nach links / Lautstärke leiser

⑭ **AV** = AV-Taste

⑮ ▤ = Teletext-Taste

⑯ = Ton aus (Stummschalten)





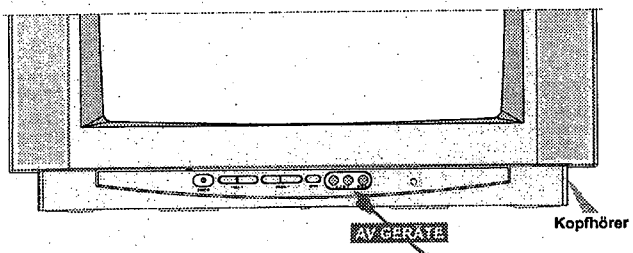
VORSICHT

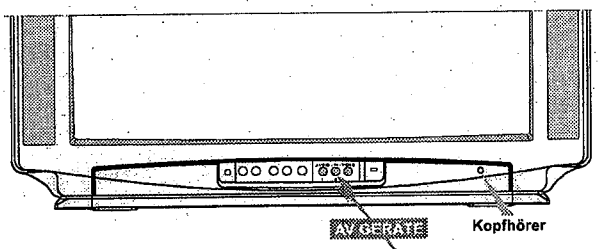
GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE

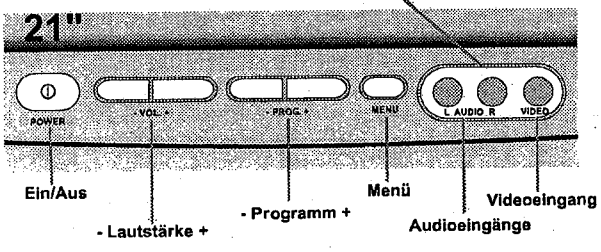
Mit dem Blitzsymbol in dem Dreieck soll der Benutzer vor gefährlicher Hochspannung im Inneren des Gerätes gewarnt werden. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

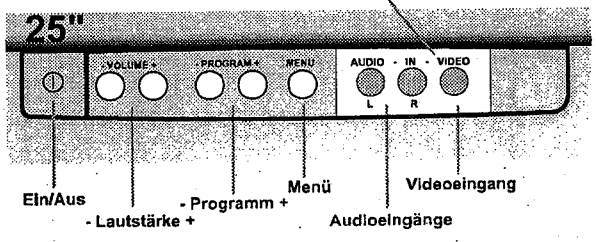
Das Ausrufezeichen in dem Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs-, Wartungs- und Reparaturhinweise in den mitgelieferten Dokumenten aufmerksam machen.

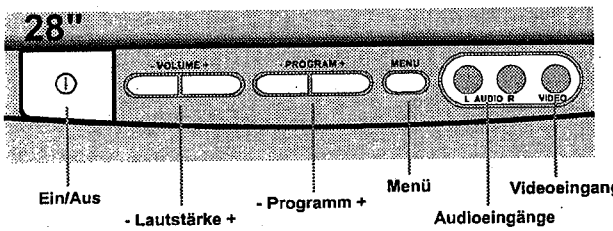
Bedienfeldtasten am Gerät



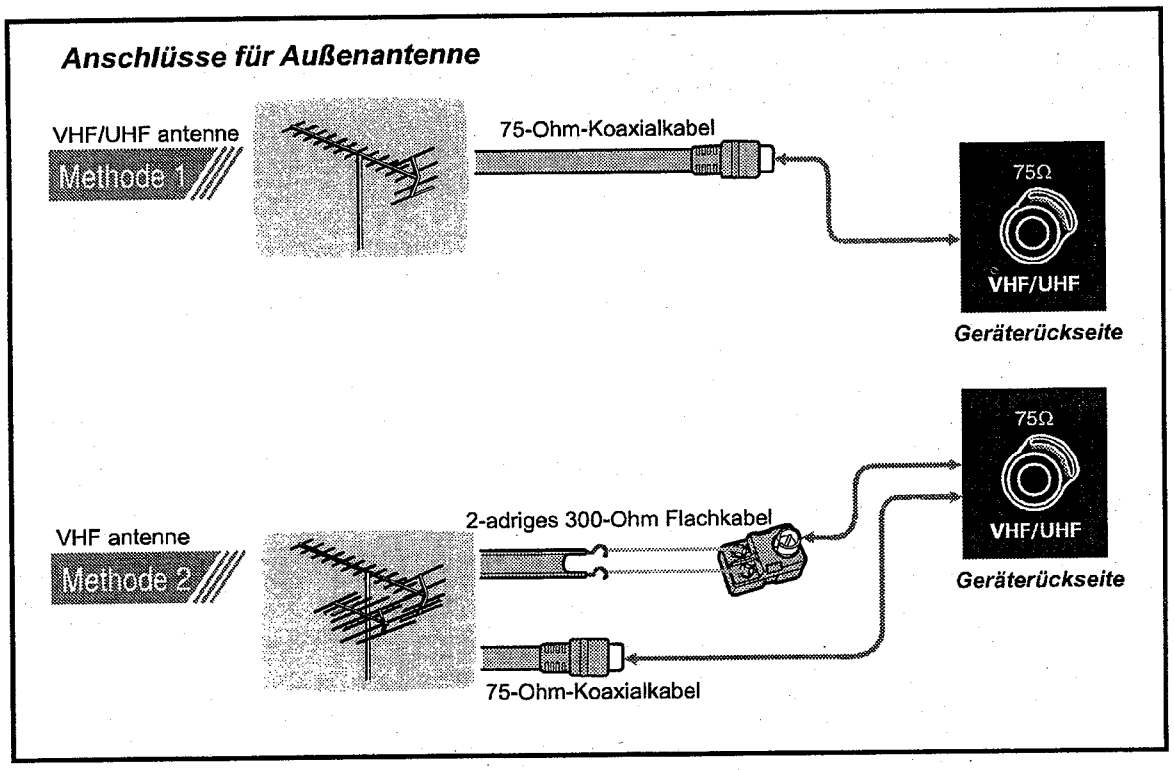








Antennenanschlüsse



Vorbereitungen

Stellen Sie das Fernsehgerät auf eine feste, stabile Fläche.

Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Halten Sie nach allen Seiten des Gerätes mindestens 10 cm Abstand. Legen Sie keine Objekte auf das Gerät, um Störungen und Sicherheitsprobleme zu vermeiden.

Produktmerkmale

- Farbfernsehgerät mit Fernbedienung
- Auf 100 Programmplätzen können VHF-, UHF- oder Kabelkanäle programmiert werden.
- Abstimmung von Kabelkanälen
- Sehr einfache TV-Bedienung über benutzerfreundliche Menüführung
- Verfügt über zwei Scart-Anschlüsse für externe Geräte (z.B. Video, Videospiele, Audiogeräte usw.)
- Front-AV-Eingang verfügbar
- Stereosysteme (Deutsch + Nicam) sind verfügbar.
- Komplette Teletext-Funktion (Fastext, Toptext)
- Kopfhöreranschluss
- Direkter Zugriff auf Programme
- A.P.S. (Automatisches Programmiersystem)
- Jedes Programm kann mit einem Namen bezeichnet werden.
- Automatische Abstimmung auf- und abwärts
- Sleep Timer (automatische Abschaltuhr)
- Automatisches Abschalten der Lautsprecher, wenn kein Empfang stattfindet
- 5 Minuten nach Ende der Übertragung (Programmschluss) schaltet das Fernsehgerät automatisch auf Bereitschaft.

Vor dem Einschalten

Netzanschluss

WICHTIGER HINWEIS: Das Gerät ist für eine Betriebsspannung von **220-240 V AC, 50 Hz.** Wechselstrom ausgelegt.

- Nach dem Auspacken warten Sie, bis das Gerät Raumtemperatur erreicht hat, bevor Sie es an den Netzstrom anschließen.

Antennenanschlüsse

- Schließen Sie den Antennenstecker an die Antennenbuchse auf der Rückseite des Fernsehgeräts an.

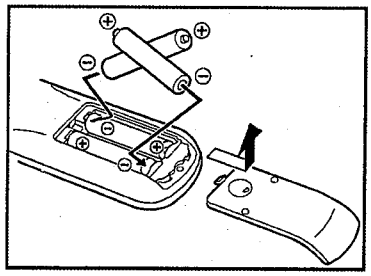
Andere Geräte anschließen

Siehe "**Andere Geräte anschließen**" auf **Seite 39**.

- Beachten Sie bitte auch die Bedienungsanleitungen der anderen Geräte.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

- Ziehen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung vorsichtig hoch, und nehmen Sie diese von dem Batteriefach ab.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ **AAA (R03)** oder gleichwertige Batterien ein.
- Befestigen Sie die Batterieabdeckung wieder auf dem Batteriefach.



HINWEIS: Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

Ein- und Ausschalten

Sie können Ihr Fernseherät sowohl mit der Fernbedienung als auch mit den Tasten am Gerät bedienen.

Fernseherät einschalten

Schalten Sie Ihr Fernsehgerät mit den folgenden beiden Bedienungsschritten ein:

1- Drücken Sie den Netzschalter an der Vorderseite des Fernsehgeräts. Das Fernsehgerät schaltet auf Bereitschaft. Die **rote Kontrolllampe** unter dem Bildschirm leuchtet.

2-So schalten Sie das Fernsehgerät aus dem Bereitschaftsmodus ein:

Drücken Sie entweder eine der Zifferntasten auf der Fernbedienung, um eine bestimmte Programmnummer aufzurufen,

oder

betätigen Sie die Taste "Bereitschaft / Ein-Aus" oder die Tasten "Programm aufwärts/abwärts" an der Gerätefront bzw. auf der Fernbedienung, so dass das Fernsehgerät eingeschaltet wird und statt der **roten** die **grüne** Lampe leuchtet.

Fernsehgerät ausschalten

- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Bereitschaftstaste. Das Fernsehgerät schaltet auf Bereitschaft, und statt der **grünen** Lampe leuchtet die **rote**; oder
- Betätigen Sie den Netzschalter an der Vorderseite des Fernsehgeräts.

Grundeinstellungen

Wenn Sie das Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten, wird folgende Meldung angezeigt: **"Please check antenna cable Auto. Programming System" (ANTENNEN KABEL ÜBERPRÜFEN AUTO. PROGRAMMIER SYSTEM).**

1- Wählen Sie mit der Taste "**P ∧**" oder "**P ∨**" die Option **Sprache**, und betätigen Sie anschließend die Taste "**◀**" oder "**▶**", um eine Menüsprache auszuwählen.

2- Wählen Sie mit der Taste "**P ∧**" oder "**P ∨**" die Option **Land**, und betätigen Sie anschließend die Taste "**◀**" oder "**▶**", um das Land einzustellen, in dem Sie sich gerade befinden.

3- Wählen Sie mit der Taste "**P ∧**" oder "**P ∨**" die Option **Start**, und betätigen Sie anschließend die Taste "**◀**" oder "**▶**", um die automatische Programmierung (APS) zu starten.

Das APS (Automatisches Programmiersystem) speichert die empfangenen Fernsehsender automatisch unter den Programmnummern Ihres Fernsehgeräts. Während des APS-Vorgangs wird folgende Meldung angezeigt: "**A. P. S. IN BETRIEB. BITTE WARTEN**". Nach abgeschlossenem APS-Vorgang wird das Menü **Programm.** angezeigt.

Wenn Sie den APS-Vorgang abbrechen möchten, betätigen Sie die Taste **Standard**.

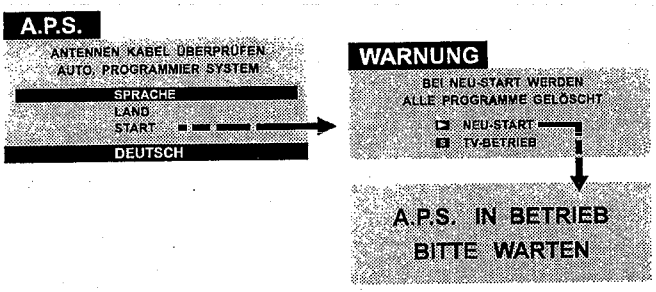
In dem Menü **Programm.** haben Sie die Möglichkeit, Sender zu löschen, Sender unter einer Programmnummer einzufügen oder den APS-Vorgang erneut zu starten.

Näheres dazu finden Sie im Abschnitt **Das Menü "Programm." (Programmieren)** auf **Seite 35.**

4- Betätigen Sie die Taste **Standard**, um die Grundeinstellungen abzuschließen.

Wenn die Grundeinstellungen abgeschlossen sind, können Sie die Programmnummern ändern oder neue Sender manuell programmieren. Näheres dazu finden Sie im Abschnitt **Das Menü "Abstimm."** auf **Seite 34.**

Wenn die Meldung **"ANTENNEN KABEL ÜBERPRÜFEN AUTO. PROGRAMMIER SYSTEM"** nicht angezeigt wird, folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt **Das Menü "TV-Einst." (Einstellungen)** auf **Seite 35**, um eine Menüsprache auszuwählen und das Land einzustellen, in dem Sie sich befinden. Befolgen Sie anschließend die Anweisungen im Abschnitt **Das Menü "Programm." (Programmieren)** auf **Seite 35**, um die Funktion **Autospeich** anzuwenden.



Bedienung mit den Tasten am Gerät

Mit den Tasten an der Vorderseite des Geräts können Sie die Lautstärke einstellen und die Programme auswählen.

Lautstärkereglung

- Betätigen Sie die Taste **- Volume**, um die Lautstärke zu verringern, oder **Volume +** um die Lautstärke zu erhöhen. Eine Lautstärkeskala wird am Bildschirm angezeigt.

Programmauswahl

- Betätigen Sie die Taste **Programm +**, um die nächsthöhere Programmnummer auszuwählen, oder **Programm -**, um die vorige Programmnummer auszuwählen.

Hauptmenü aufrufen

- Betätigen Sie die Taste **Menu**, um das Hauptmenü aufzurufen. Vom Hauptmenü aus wählen Sie mit der Taste **Programm+** oder **Programm-** ein Untermenü aus. Rufen Sie mit der Taste **Volume +** oder **-Volume** das ausgewählte Untermenü auf. Anweisungen zur Bedienung der Menüs finden Sie in dem Abschnitt **Menüsystem** in dieser Bedienungsanleitung.

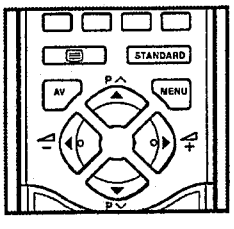
Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung

Mit der Fernbedienung Ihres Fernsehgeräts können Sie alle Funktionen den von Ihnen ausgewählten Modells steuern. Die Funktionen werden zusammen mit dem Menüsystem Ihres Fernsehgeräts beschrieben.
Die Funktionen, die Sie außerhalb des Menüsystems bedienen, sind nachfolgend beschrieben.

Lautstärkereglung

Betätigen Sie die Taste "+", um die Lautstärke zu erhöhen.

Betätigen Sie die Taste "-", um die Lautstärke zu verringern.



Programmwahl (Voriges oder nächstes Programm)

- Drücken Sie die Taste "**P ∨**", um die vorige Programmnummer aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste "**P ∧**", um die nächste Programmnummer aufzurufen.

Direkte Programmwahl

Wählen Sie mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung eine Programmnummer zwischen 0 und 9 aus. Nach kurzer Verzögerung schaltet das Fernsehgerät auf das gewählte Programm.

Wenn Sie die erste Zifferntaste gedrückt haben, wird die zweite Stelle der Programmnummer zwei Sekunden lang mit dem Platzhalter '-' angezeigt. Um Programme zwischen 10 und 99 aufzurufen, drücken Sie die entsprechenden Zifferntasten nacheinander, bevor der Platzhalter '-' für die zweite Stelle wieder ausgeblendet wird. (Beispiel: Um Programm 27 aufzurufen, drücken Sie erst die 2, und während die Programmnummer als '2-' angezeigt wird, drücken Sie die 7.)

Menüsystem

Ihr Fernsehgerät ist mit einem Menüsystem ausgestattet. Rufen Sie im **Hauptmenü** eines der vier Menüs **(Ton, Bild, Funktion und Install.)** auf.

1- Betätigen Sie die Taste **Menu**, um das Hauptmenü aufzurufen. Im Hauptmenü sind die Menünamen aufgeführt.

2- Wählen Sie mit der Taste "**P ∧**" oder "**P ∨**" eines der Menüs aus, und betätigen Sie anschließend die Taste "◀" oder "▶", um das ausgewählte Menü aufzurufen.

- Um das betreffende Menü wieder zu verlassen, betätigen Sie die Taste **Standard**.
- Um zum vorigen Menü zurückzukehren, betätigen Sie die Taste **Menu**.
- Um sich über die Bedienung eines Menüs zu informieren, rufen Sie das Menü "ⓘ" auf. Betätigen Sie dazu die Taste "ⓘ", während das zu bedienende Menü angezeigt ist.

Das Menü "Ton"

Toneinstellungen ändern

- Betätigen Sie die Taste **Menu**. Sie befinden sich im Hauptmenü. Im Hauptmenü wählen Sie mit der Taste "**P ∧**" oder "**P ∨**" die Option **Ton** aus, und rufen Sie mit der Taste "◀" oder "▶" das Menü **Ton** auf.

oder

- Rufen Sie durch Betätigen der **roten** Taste das Menü **Ton** direkt auf.

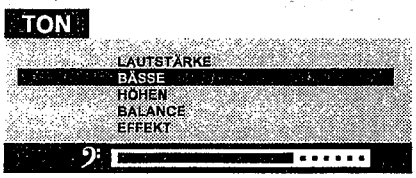
Lautstärke einstellen

Wenn Sie sich im Menü **Ton** befinden, ist **Lautstärke** als erste Option ausgewählt.

- Drücken Sie die Taste "▶", um die Lautstärke zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste "◀", um die Lautstärke zu verringern.

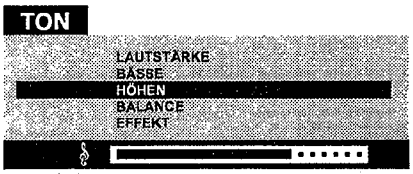
Bässe einstellen

- Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Bässe**.
- Drücken Sie die Taste "▶", um den Basspegel zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste "◀", um den Basspegel zu verringern.



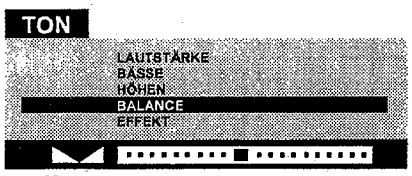
Höhen einstellen

- Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Höhen**.
- Drücken Sie die Taste "▶", um mehr Höhen einzustellen.
- Drücken Sie die Taste "◀", um die Höhen zu verringern.



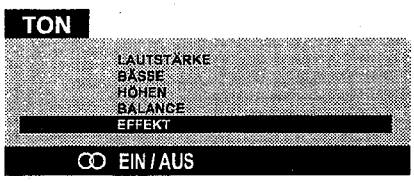
Balance einstellen

- Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Balance**.
- Um die Balance nach rechts zu verschieben, betätigen Sie die Taste "▶".
- Um die Balance nach links zu verschieben, betätigen Sie die Taste "◀".



Effekt einstellen

Mit dieser Funktion aktivieren bzw. deaktivieren Sie den Klangeffekt. Durch Betätigen der Taste "◀" oder "▶" schalten Sie diese Funktion ein bzw. aus. Wenn als aktuelles Klangsystem **Mono** eingestellt ist und Sie den Effekt auf **Ein** schalten, wird der Klang wie **Stereo** wiedergegeben. Wenn als aktuelles Klangsystem **Stereo** eingestellt ist und Sie den Effekt einschalten, gewinnt der Klang an räumlicher Tiefe. Ist der Effekt ausgeschaltet, so bleibt der Originalklang in **Mono** und **Stereo** erhalten.



Das Menü "Bild"

Bildeinstellungen ändern

- Betätigen Sie die Taste **Menu**. Sie befinden sich im Hauptmenü. Im Hauptmenü wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Bild** aus, und rufen Sie mit der Taste "◀" oder "▶" das Menü **Bild** auf.

oder

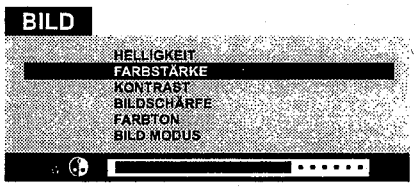
- Rufen Sie durch Betätigen der **grünen** Taste das Menü **Bild** direkt auf.

Helligkeit einstellen

- Im Menü **Bild** ist die **Helligkeit** als erste Option ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste "▶", um die Helligkeit zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste "◀", um die Helligkeit zu verringern.

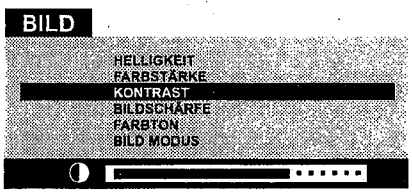
Farbstärke einstellen

- Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Farbstärke** aus.
- Drücken Sie die Taste "▶", um die Farbstärke zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste "◀", um die Farbstärke zu verringern.



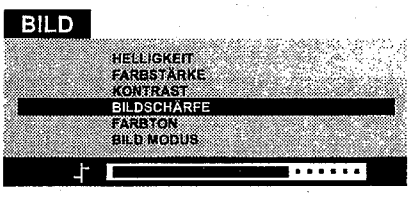
Kontrast einstellen

- Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Kontrast**.
- Drücken Sie die Taste "▶", um den Kontrast zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste "◀", um den Kontrast zu verringern.



Bildschärfe einstellen

- Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Bildschärfe**.
- Drücken Sie die Taste "▶", um die Bildschärfe zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste "◀", um die Bildschärfe zu verringern.



Farbton einstellen (nur AV-Modus)

- Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Farbton**.
- Drücken Sie die Taste "▶", um den Farbton zu intensivieren.
- Drücken Sie die Taste "◀", um den Farbton abzuschwächen.

Die Funktion **Farbton** steht nur bei NTSC 3.58/4.43-Wiedergabe im AV-Modus zur Verfügung. Bei anderen Farbnormen ist sie unwirksam.

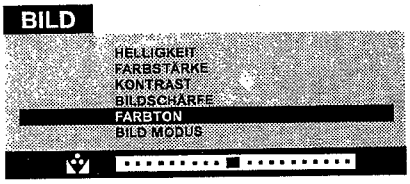
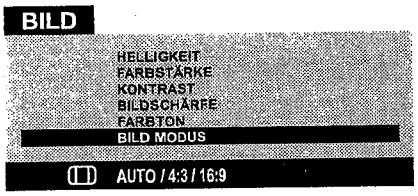


Bild Modus einstellen

Mit dieser Funktion wird das Bildformat an die aktuelle Übertragung angepasst.

- Wenn die Einstellung **Auto** ausgewählt ist, wird das Bildformat entsprechend der Übertragung automatisch geändert.
- Wenn Sie die Einstellung **4:3** wählen, wird das Seitenverhältnis auf 4:3 angepasst.
- Wenn Sie die Einstellung **16:9** wählen, wird das Seitenverhältnis auf 16:9 angepasst.

Jedes Programm verfügt über einen eigenen Bildmodus. Wenn Sie den Bildmodus für ein bestimmtes Programm speichern, bleibt die Einstellung der anderen Programme unverändert.



Das Menü "Funktion"

- Betätigen Sie die Taste **Menu**. Sie befinden sich im Hauptmenü. Im Hauptmenü wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Funktion** aus. Rufen Sie anschließend mit der Taste "◀" oder "▶" das Menü **Funktion** auf.

oder

- Rufen Sie durch Betätigen der **gelben** Taste das Menü **Funktion** direkt auf.

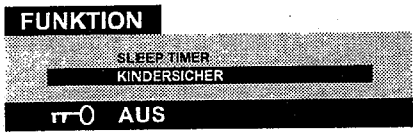
Sleep Timer

- In dem Menü **Funktion** ist **Sleep Timer** als erste Option ausgewählt.
- Mit den Tasten "◀" und "▶" können Sie den Sleep Timer auf folgende Einstellungen programmieren: **Aus, 0:15, 0:30, 0:45, 1:00, 1:15, 1:30, 1:45, 2:00** Stunden. Das Fernsehgerät schaltet nach Ablauf des gewählten Zeitraums in den Bereitschaftsmodus.

Kindersicherung

In dem Menü **Funktion** wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Kindersicher** auf. Mit den Tasten "◀" oder "▶" schalten Sie die Kindersicherung **Ein** oder **Aus**.

Wenn die Funktion ausgeschaltet ist, kann Ihr Fernsehgerät auf herkömmliche Weise bedient werden. Wenn die Funktion eingeschaltet ist, kann das Gerät nur über die Fernbedienung bedient werden. In diesem Fall sind alle Tasten an der Vorderseite des Fernsehgeräts außer Betrieb (mit Ausnahme des Netzschalters).



Das Menü "Install."

Dieses Menü besteht aus den Untermenüs **Abstimmung**, **Programm.** (Programmieren) und **TV Einst** (Einstellungen).

- Betätigen Sie die Taste **Menu**. Sie befinden sich im Hauptmenü. Im Hauptmenü wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Install.** Rufen Sie anschließend mit der Taste "◀" oder "▶" das Menü **Install.** auf.

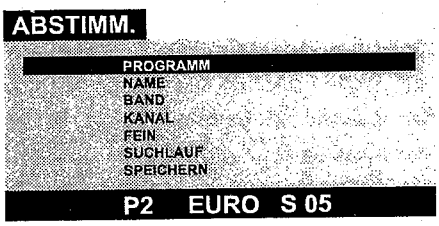
oder

- Rufen Sie durch Betätigen der **blauen** Taste das Menü **Install.** direkt auf.

Das Menü "Abstimm."

Das Menü **Abstimm.** verwenden Sie zum manuellen Programmieren von Sendern auf den Programmplätzen des Fernsehgeräts oder zum Umstellen der aktuellen Programmplätze.

- Im Menü **Install.** wählen Sie die Option **Abstimmung**. Drücken Sie anschließend die Taste "◀" oder "▶", um das Menü **Abstimm.** aufzurufen.



So programmieren Sie einen Sender manuell auf einem Programmplatz:

1. Wenn Sie das Menü **Abstimm.** aufrufen, ist **Programm** als erste Option ausgewählt. Wählen Sie mit der Taste "◀" oder "▶" den Programmplatz aus, auf dem Sie den abgestimmten Sender speichern möchten. (Sie können auch mit den Zifferntasten die Programmnummer eingeben.)
2. Drücken Sie die Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨", um die Option **Band** auszuwählen. Wählen Sie mit der Taste "◀" oder "▶" das Band aus, in dem sie den Sender suchen möchten.
3. Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Suchlauf** aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Suchlauf zu starten. (Mit der Taste "▶" suchen Sie vorwärts. Mit der Taste "◀" suchen Sie rückwärts.)

Sollte der gefundene Sender nicht Ihrem Wunsch entsprechen, starten Sie durch Betätigen der Taste "◀" oder "▶" den Suchlauf erneut.

Wenn Sie den Suchlauf anhalten möchten, bevor ein Sender gefunden wurde, drücken Sie die entgegengesetzte Pfeiltaste. Falls z.B. der Suchlauf in Vorwärtsrichtung mit der Taste "▶" gestartet wurde, drücken Sie die Taste "◀", um den Suchlauf anzuhalten.

Wenn Sie die Kanalnummer kennen, können Sie den gewünschten Sender auch direkt anwählen.

Gehen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" auf die Option **Kanal**, um die Kanalnummer auszuwählen, oder geben Sie die Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.

4. Um den neuen Sender zu benennen, betätigen Sie die Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨", um die Option **Name** auszuwählen.

Wählen Sie mit der Taste "◀" oder "▶" die Position aus, und betätigen Sie anschließend die Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨", um einen Buchstaben auszuwählen.

5. Bei schlechtem Empfang sollten Sie den Sender feinabstimmen. Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Fein**, und betätigen Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Sender genau abzustimmen.
6. Wenn Sie alles fertig eingestellt haben, speichern Sie die neuen Einstellungen für den Sender unter der ausgewählten Programmnummer. Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Speichern** aus, und betätigen Sie anschließend die Taste "◀" oder "▶", um die Einstellungen zu speichern.

So ändern Sie die aktuellen Einstellungen der Programmplätze (z.B. Sendername):

1. Wählen Sie ohne Menü am Bildschirm die Programmnummer für den Programmplatz aus, den Sie ändern möchten.
2. Rufen Sie das Menü **Abstimm.** auf.
3. Folgen Sie dem Abschnitt **über** manuell **Programmieren**, und ändern Sie die Einstellungen für die gewählte Programmnummer.

Hinweis:

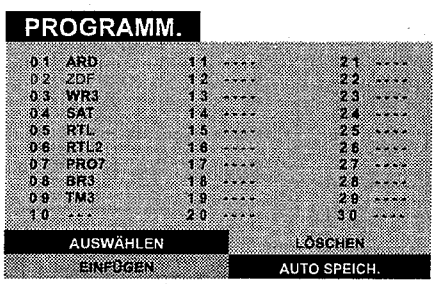
Wählen Sie die Programmnummer nicht unter dem Menüpunkt ***Programm*** im Menü **Abstimm.** aus. Wenn Sie die Programmnummer dort auswählen und die Einstellungen speichern, werden die aktuellen Einstellungen der gewählen Programmnummer storniert.

Das Menü "Programm." (Programmieren)

In dem Menü **Programm.** sind die Namen und Nummern der programmierten Sender aufgelistet. In diesem Menü können Sie Sender löschen, einfügen, benennen und automatisch Speichern.

Wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" das Menü **Programm.** aus, und rufen Sie es mit der Taste "◀" oder "▶" auf. In dem Menü **Programm.** werden alle Sender mit den dazugehörigen Programmnummern und Namen angezeigt. Der jeweils eingestellte Sender wird rot angezeigt. Alle anderen Programmnummern bleiben schwarz. Zunächst blinkt Programmnummer 0. Sie können die blinkende Markierung mit den Tasten "**P** ∧", "**P** ∨", "◀" oder "▶" auf die gewünschte Nummer verschieben. Wenn Sie sich auf diese Weise über die Programmnummern bewegen, um das gewünschte Programm zu erreichen, werden die übergangenen Programme nicht eingestellt.

Sobald Sie die **rote** Taste drücken, wird der Sender unter der markierten Programmnummer gespeichert. Die blinkende Programmnummer wird rot angezeigt. Wieder können Sie die blinkende Markierung mit den Tasten "**P** ∧", "**P** ∨", "◀" oder "▶" auf den Nummern verschieben.



So löschen Sie einen Sender von einem Programmplatz:

- Bewegen Sie die blinkende Markierung auf den Sender, den Sie löschen möchten.
- Drücken Sie die **gelbe** Taste. Der entsprechende Sender wird gelöscht, und alle nachfolgenden Sender mit höherer Programmnummer rücken einen Programmplatz auf.

So fügen Sie einen Sender auf einem anderen Programmplatz ein:

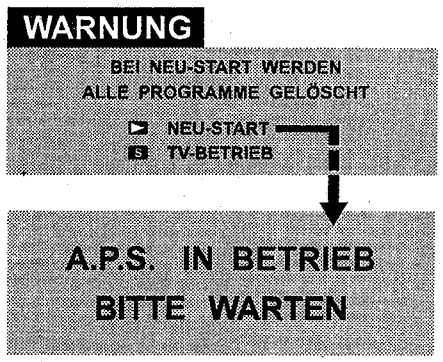
- Verschieben Sie die Markierung auf den gewünschten Sender.
- Betätigen Sie die **rote** Taste, so dass der Sender am Bildschirm angezeigt wird.
- Verschieben Sie die Markierung auf die gewünschte Programmnummer. Wenn Sie jetzt die **grüne** Taste drükken, wird der angezeigte Sender unter dieser Programmnummer gespeichert. Wird der Sender auf einen niedrigeren Programmplatz umgestellt, rücken die Sender zwischen der vorigen und der aktuellen Position einen Programmplatz nach oben. Wird der Sender auf einen höheren Programmplatz umgestellt, so rücken die Sender zwischen der vorigen und der aktuellen Position um einen Programmplatz nach unten.

Autospeichern

Im Menü **Autospeich** haben Sie die Möglichkeit, die von Ihrem Fernsehgerät empfangenen Sender mit der **APS**-Funktion (Automatisches Programmiersystem) automatisch auf den Programmplätzen zu speichern.

1. Rufen Sie das Menü **Programm.** auf, und betätigen Sie die **blaue** Taste, um das Menü **Autospeich** aufzurufen. Die folgende Meldung wird angezeigt: "**Bei Neu-Start werden alle Programme gelöscht**".
2. Wenn Sie fortfahren möchten, starten Sie mit der Taste "▶" die Programmierung. Die folgende Meldung wird nun angezeigt: "**A.P.S. in Betrieb. Bitte warten**". Das APS speichert die empfangenen Fernsehsender automatisch unter den Programmnummern Ihres Fernsehgeräts. Nach abgeschlossenem APS-Vorgang wird wieder das Menü **Programm** angezeigt.

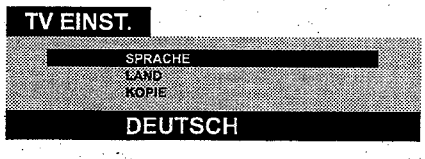
   Wenn Sie den APS-Vorgang abbrechen möchten, betätigen Sie die Taste **Standard**.



Das Menü "TV Einst." (Einstellungen)

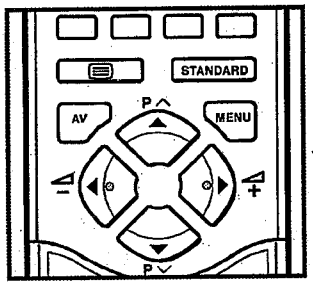
In diesem Menü können Sie die Menüsprache, das Land, in dem Sie sich befinden, und die Signalquelle für den AV-2-Ausgang (SCART 2-Anschluss) einstellen.

- In dem Menü **Install.** wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **TV Einst.**. Drücken Sie anschließend die Taste "◀" oder "▶", um das Menü **TV Einst.** aufzurufen.



Menüsprache einstellen

- In dem Menü **TV Einst.** wählen Sie die Option **Sprache** aus, und stellen Sie mit der Taste "◀" oder "▶" die gewünschte Sprache ein. Sobald Sie die Sprache geändert haben, werden alle Menüpunkte in der gewählen Sprache angezeigt.



Land auswählen

- In dem Menü **TV Einst.** wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Land**. Ändern Sie die Ländereinstellung durch Betätigen der Taste "◀" oder "▶".

Externe Ausgabequelle einstellen

- In diesem Menü können Sie die interne oder externe Quelle für das Ausgangssignal am Scart 2-Anschluss einstellen.
- In dem Menü TV Einst. wählen Sie mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" die Option **Kopie**. Wählen Sie nun durch Betätigen der Taste "◀" oder "▶" das Signal aus, das am **AV-2 (SCART 2)**-Anschluss ausgegeben werden soll. Wählen Sie eine der folgenden Signalquellen aus: **TV, AV-1 (SCART 1)** oder **AV-3 (AV GERÄTE)**.

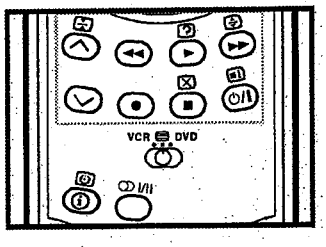
Weitere Funktionen

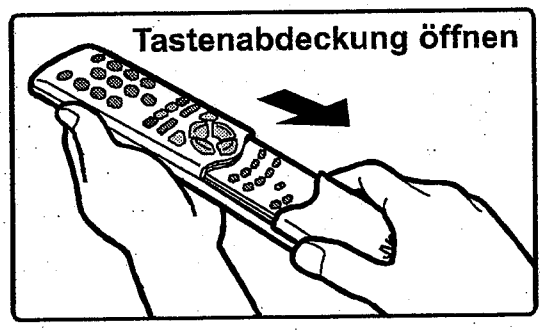
Ton ausschalten

Um am Fernsehgerät den Ton auszuschalten, drücken Sie die Taste "🔇". Das Gerät ist nun ohne Ton. Wenn Sie den Ton wiederherstellen möchten, betätigen Sie die Taste "🔇", "🔉" oder "🔊". Wenn Sie den Ton mit der Taste "🔇" wieder einschalten, bleibt der zuvor eingestellte Lautstärkepegel erhalten.

Stereo / Zweikanalton

- Wenn der Fernsehsender, den Sie gerade empfangen, zweisprachig überträgt (z.B. Eurosport), können Sie mit der Taste "🎧" zwischen Synchronisation und Originalton wählen.
- Bei schlechtem Stereo-Empfang können Sie von Stereo auf Mono umschalten, damit der Ton deutlicher und besser zu hören ist.





Bildschirminformationen

Nach dem ersten Betätigen der Taste "ⓘ" wird der aktuelle Status **Programmnummer**, **Sendername** und **Tonmodus** angezeigt. Nach dem zweiten Tastendruck wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt. Nach dem dritten Tastendruck wird die Bildschirmanzeige wieder ausgeblendet.

Uhrzeit anzeigen

- Wenn Sie ein Fernsehprogramm mit Teletext-Übertragung ansehen, drücken Sie zweimal die Taste "🕒". Die aktuelle Uhrzeit wird aus dem Teletextsignal entnommen und oben rechts am Bildschirm angezeigt.
- Wenn Sie ein Programm ohne Teletext-Übertragung ansehen, wird an derselben Stelle nur ein blauer Kasten angezeigt.
- Die Uhrzeit wird wieder ausgeblendet, sobald Sie die Taste "🕒" erneut betätigen.

Auch wenn Sie ein Menü aufrufen, wird die Uhrzeit ausgeblendet. Nach Verlassen des Menüs erscheint die Uhrzeit jedoch wieder auf dem Bildschirm.

Standardeinstellungen aufrufen

Sie haben die Möglichkeit, die aktuellen Einstellungen im Menü **Bild** auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen (ausgenommen sind die Einstellungen für **Bild Modus**).

- Wenn kein Menü angezeigt wird, betätigen Sie die Taste **Standard**.

VCR- / DVD-Bedienungstasten und VCR- /📺/ DVD-Umschalter

Mit diesen Tasten können Sie einen JVC-Videorecorder oder DVD-Spieler bedienen. Die Tasten, die genauso aussehen, wie die Orignal-Fernbedienungstasten der jeweiligen Geräte, haben auch dieselbe Funktionsweise.

1. Setzen Sie den VCR-/📺/DVD-Umschalter auf die VCR- oder DVD-Position.

VCR

Wenn Sie einen Videorecorder bedienen, schalten Sie den Umschalter auf VCR.

DVD

Wenn Sie einen DVD-Spieler bedienen, schalten Sie den Umschalter auf DVD.

📺 (Text)

Wenn Sie Teletext-Programme ansehen, schalten Sie den Umschalter auf 📺 (Text).

2. Betätigen Sie die VCR- / DVD-Bedienungstasten, um Ihren Videorecorder oder DVD-Spieler zu bedienen.

Hinweis:

- Wenn Ihr Gerät kein JVC-Fabrikat ist, sind diese Tasten nicht funktionsfähig.
- Auch wenn Sie ein JVC-Gerät besitzen, ist die Funktion dieser Tasten nicht bei allen Geräten gewährleistet.
- Mit den Tasten ∧ / ∨ wählen Sie ein Fernsehprogramm aus, das der Videorecorder empfängt, oder ein Kapitel, das auf dem DVD-Spieler abgespielt wird.
- Bei einigen DVD-Spielern werden die Tasten ∧ / ∨ zum schnellen Vorlauf/ Rückwärtslauf und für die Auswahl der Kapitel verwendet. In diesem Fall sind die Tasten ◄◄ / ►► ohne Funktion.

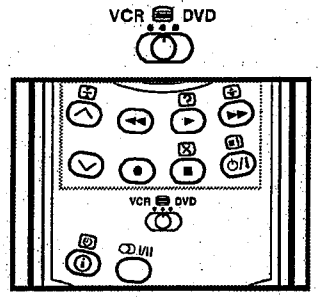
TELETEXT

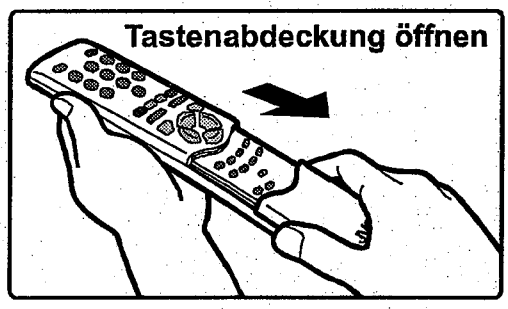
Teletext ist ein Informationssystem, bei dem Texte auf Ihrem TV-Bildschirm angezeigt werden. Mit Teletext können Sie sich Informationsseiten über die Themen anzeigen lassen, die Sie im Inhaltsverzeichnis (Index) finden.
Im Teletext-Modus steht die OCD-Funktion nicht zur Verfügung.

Kontrast-, Helligkeit- und Farbreglung sind im Textmodus nicht verfügbar; Lautstärkereglung ist möglich.

Teletext aktivieren

- Um Teletext zu aktivieren, wählen Sie einen TV-Sender aus, der Teletext überträgt.
- Betätigen Sie die Taste "▤" (TELETEXT). Normalerweise erscheint nun das Inhaltsverzeichnis (Index) am Bildschirm.
- Setzen Sie den VCR- / ▤ / DVD-Umschalter auf die Position ▤ (Text).



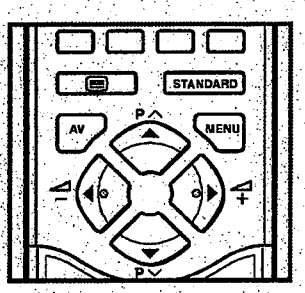


Teletextseite aufrufen

- Geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer der gewünschten Teletextseite ein.

Die gewählte Seitennummer wird oben links am Bildschirm angezeigt. Der Teletext-Seitenzähler sucht nun so lange, bis die ausgewählte Seite erreicht ist. Die gewünschten Informationen werden am Bildschirm angezeigt.

- Durch Betätigen der Taste "P ∧" blättern Sie den Teletext jeweils eine Seite weiter.
- Durch Betätigen der Taste "P ∨" blättern Sie den Teletext jeweils eine Seite zurück.



Indexseite aufrufen

- Um die Seitennummer für den Index aufzurufen (normalerweise Seite 100), drücken Sie die Taste " ▤ ".

Seite suchen, während Sie fernsehen

- Wenn sich das Gerät im Teletext-Modus befindet, schalten Sie mit der Taste "⊠" in den TV-Modus um. Geben Sie im TV-Modus mit den Zifferntasten eine Seitennummer ein. Sobald Sie die letzte Ziffer der Seitennummer eingegeben haben, wird das blinkende "▤"-Symbol anstelle der Seitennummer angezeigt, bis die Seite gefunden ist. Dann wird statt des Symbols "▤" wiederum die Seitennummer angezeigt. Durch Betätigen der Taste "⊠" können Sie sich nun die Seite anzeigen lassen.

Doppelte Texthöhe einstellen

- Drücken Sie die Taste "⇳", um die obere Hälfte der Seite in doppelter Schrifthöhe anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste "⇳" erneut, um die untere Hälfte der Seite in doppelter Schrifthöhe anzuzeigen.
- Um die gesamte Seite wieder in normaler Schrifthöhe anzuzeigen, drücken Sie nochmals die Taste "⇳".

"Versteckte" Informationen zeigen

- Auf Quiz- oder Spielseiten rufen Sie mit der Taste "?" die versteckten Antworten/ Lösungen auf.
- Wenn Sie die Taste "?" nochmals drücken, sind die angezeigten Antworten wieder verborgen.

Automatischen Seitenwechsel anhalten

Die ausgewählte Teletextseite enthält möglicherweise mehr Informationen als der Bildschirm fassen kann. Die übrigen Informationen werden nach einer Verzögerungszeit angezeigt.

- Betätigen Sie die Taste "⇳", um den automatischen Seitenwechsel anzuhalten.
- Betätigen Sie die Taste "⇳" erneut, um die nächste Seite anzuzeigen.

Unterseite aufrufen

Unterseiten sind Abschnitte von längeren Teletextseiten, die nur abschnittsweise am Bildschirm angezeigt werden können.

- Rufen Sie die gewünschte Teletextseite auf.
- Drücken Sie die Taste "⏲".
- Geben Sie mit den Zifferntasten vier Ziffern ein (z.B. 0001), um die gewünschte Unterseite aufzurufen.
- Wenn die ausgewählte Unterseite nicht nach kurzer Zeit angezeigt wird, drücken Sie die Taste "⊠". Das TV-Programm erscheint am Bildschirm.
- Wenn die gewählte Teletextseite aufgefunden ist, wird die Seitennummer rechts oben am Bildschirm angezeigt.
- Um die gewählte Teletextseite anzuzeigen, drücken Sie die Taste "⊠".

Teletext beenden

- Drücken Sie die Taste **Standard**. Der Bildschirm schaltet in den TV-Modus.

Fastext und Toptext

Der Teletext-Modus wird anhand des Übertragungssignals automatisch eingestellt.

Ihr Gerät unterstützt das Teletextsystem mit 8 gespeicherten Seiten. Wenn Sie eine Seite aufrufen, die sich im Speicher befindet, wird diese Seite ohne Suche sofort angezeigt.

- Durch Betätigen der Taste "**P** ∧" blättern Sie den Teletext jeweils eine Seite weiter.
- Durch Betätigen der Taste "**P** ∨" blättern Sie den Teletext jeweils eine Seite zurück.

Für Fastext und Toptext

Die Themenüberschrift für die Informationen ist möglicherweise farbig dargestellt oder befindet sich in einem farbigen Feld.

- Betätigen Sie die entsprechende **rote, grüne, gelbe** oder **blaue** Farbtaste, um die relevante Seite schnell aufzurufen.

Für Toptext

Bei vorhandener Toptext-Übertragung erscheinen farbige Schaltflächen in der Statuszeile.

Wenn keine Toptext-Übertragung stattfindet, ist die Statuszeile ausgeblendet.

Im Top-Modus werden die Seiten mit der Taste "**P** ∧" oder "**P** ∨" vor- bzw. zurückgeblättert. Wenn keine Toptext-Übertragung bei der Anwendung dieser Befehle verfügbar ist, wird der normale Suchlauf wirksam. Beispielsweise erscheint Seite 100 um eins größer als Seite 199.Connect the External Equipments.

Andere Geräte anschließen

Scart-Anschluss

Ihr Fernsehgerät ist mit zwei Scart-Anschlüssen ausgestattet. Wenn Sie externe Geräte anschließen möchten (z.B. Video, Decoder usw.), die über Scart-Anschlüsse verfügen, verwenden Sie die Anschlüsse **AV-1 (Scart 1) oder AV-2 (Scart 2)**.

RGB-Modus

Geräte, die RGB-Signale aussenden, schließen Sie an den **AV-1- (Scart 1)**-Anschluss an.

- Um aus diesen Geräten Bilder anzusehen, stellen Sie den **RGB**-Modus ein.
- Wenn der RGB-Modus nicht aktiv ist, schalten Sie diejenigen Komponenten aus, die RGB-Signale senden.

AV-2S-Modus

Wenn das an Ihrem Fernseher angeschlossene Gerät S-Video (Y/C)-Signale über einen Scart-Anschluss aussendet, erhalten Sie bessere Bildqualität, wenn Sie den **AV-2S**-Modus einstellen und das entsprechende Gerät an den **AV-2 (Scart2)** -Anschluss des Fernsehgeräts anschließen. Lesen Sie in der Bedienungsanleitung nach, ob das Gerät über die entsprechende Funktion verfügt.

RCA-Anschlüsse

Wenn das Gerät (z.B. ein Camcorder) über RCA-Ausgänge verfügt, schließen Sie es über Video- und Audiokabel an den **AV-3 (AV GERÄTE)**-Anschluss des Fernsehgeräts an.

- Wenn das Gerät eine Mono-Audiobuchse besitzt, schließen Sie es an die **Audio-L**-Buchse an.

Antennenbuchse (ANT)

Wenn das anzuschließende Gerät weder Scart- noch RCA-Anschlüsse besitzt, schließen Sie es mit einem Antennenkabel an die Antennenbuchse des Fernsehgeräts an. Näheres dazu erfahren Sie in den Bedienungsanleitungen der jeweiligen Geräte.

- Zum Speichern des Geräte-Testsignals lesen Sie den Abschnitt **Das Menü "Abstimm."** auf **Seite 34**, und speichern Sie das Signal unter der Programmnummer 0 oder zwischen 55 und 99. Sie können dann die Bilder aus diesem Gerät ansehen, wenn Sie die Programmnummer aufrufen, unter der das Testsignal gespeichert ist.

TV und Videorecorder (VCR)

- Schließen Sie den Videorecorder mit einem Antennenkabel an die Antennenbuchse (ANT) des Fernsehgeräts an.
- Schließen Sie den Videorecorder mit einem Scart-Kabel an den AV-1- oder AV-2-Anschluss an, oder schließen Sie ihn mit den Audio- und Videokabeln an den AV-3-Anschluss an.

NTSC-Wiedergabe

Schließen Sie den NTSC-Videorecorder an den Scart- / RCA-Anschluss auf der Vorderseite des Fernsehgeräts an.

Drücken Sie anschließend die Taste **AV**, um den richtigen Modus (AV-1, RGB, AV-2, AV-2S oder AV3) einzustellen.

NTSC 3.58/4.43-Systeme werden im AV-Modus automatisch erkannt.

Kopiereinrichtung

Die Video- und Audio-Signale aus dem Fernsehgerät oder von den Eingängen **AV-1 (Scart 1)** oder **AV-3 (AV GERÄTE)** lassen sich auf einen Videorecorder überspielen, der am **AV-2 (Scart 2)**-Anschluss angeschlossen ist.

- Zum Einstellen der Ausgabequelle lesen Sie bitte den Abschnitt **"Externe Ausgabequelle einstellen"** auf **Seite 36.**

Kopfhörer anschließen

Zum Anschließen des Kopfhörers verwenden Sie den Stereo-Kopfhöreranschluss an Ihrem Fernsehgerät.

Andere Geräte anschließen

Bevor Sie andere Geräte anschließen

- Schalten Sie alle Geräte einschließlich Fernsehgerät aus.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitungen der jeweiligen Geräte.

AV-Modus auswählen

Wenn Sie die Taste **AV** auf der Fernbedienung betätigen, können Sie einen der folgenden fünf **AV**-Modi **(AV- 1, RGB, AV-2, AV-2S** und **AV- 3)** auswählen.

- Um zum **TV**-Modus zurückzukehren, betätigen Sie wiederholt die Taste **AV**.

AV-1 (SCART 1)-Anschluss: 21-poliger Scart-Anschluss

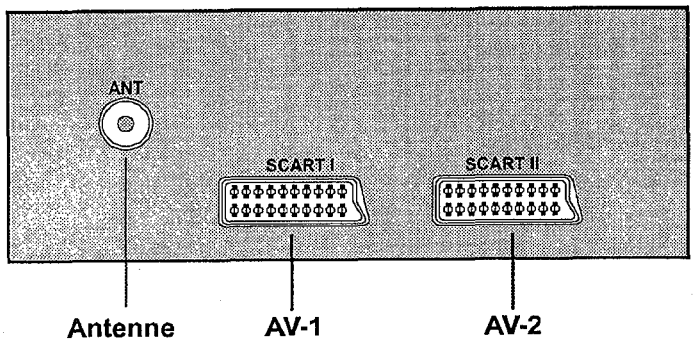
- Video-Eingang, Audio L/R-Eingänge und RGB-Eingänge
- Fernsehausgänge (Video- und Audio-L/R)

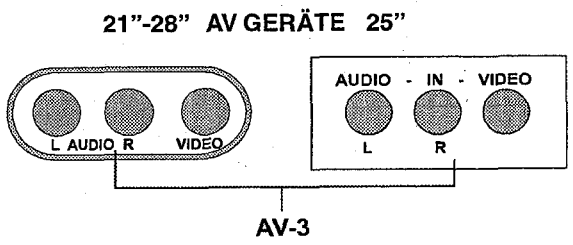
AV-2 (SCART 2)-Anschluss: 21-poliger Scart-Anschluss

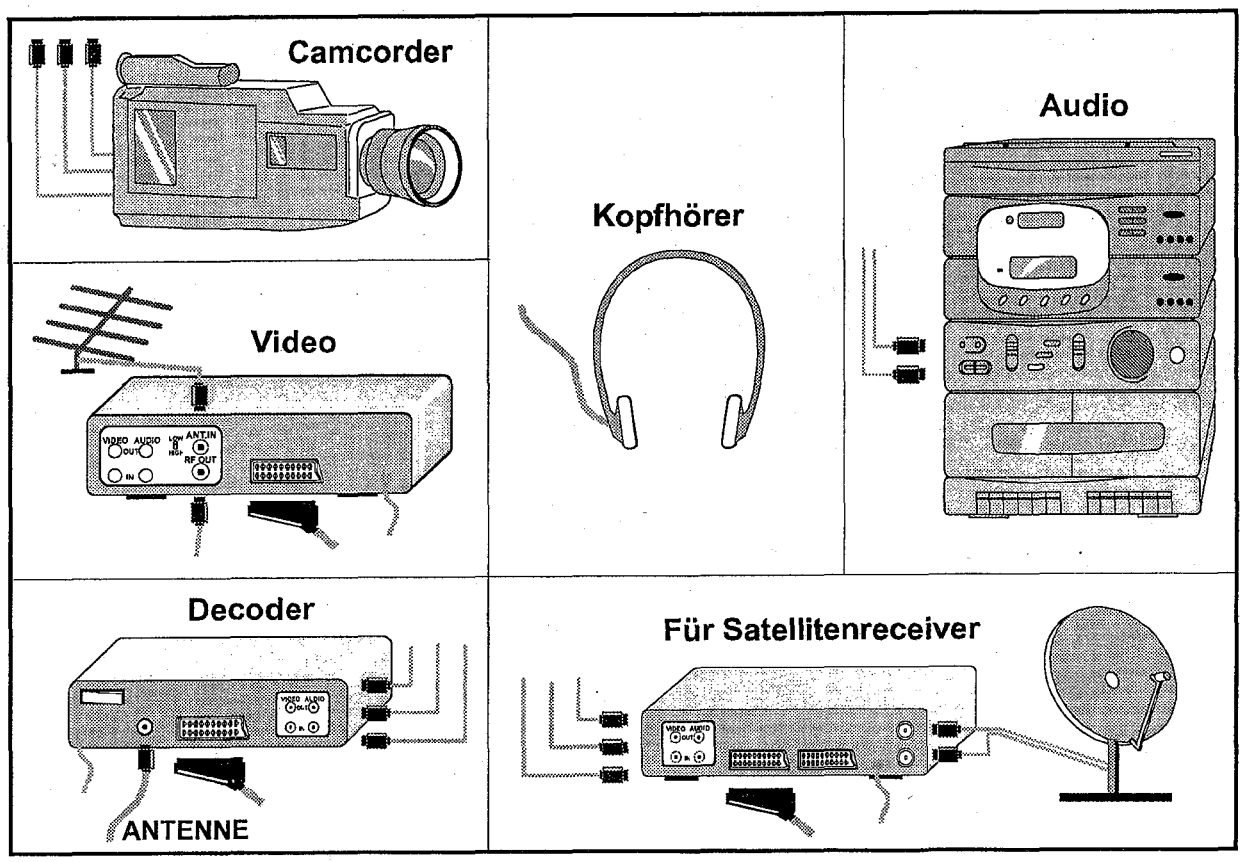
- Video-Eingang, S-VIDEO (Y/C)-Eingang und Audio L/R-Eingang
- Video- und Audio-L/R-Ausgänge (siehe **"Externe Ausgabequelle einstellen"** auf **Seite 36.**)

AV-3- (AV GERÄTE)-Anschluss: 3 RCA-Anschlüsse

- Video-Eingang und Audio-L/R-Eingänge







Tipps

Bildschirmpflege

Reinigen Sie den Bildschirm mit einem angefeuchteten, weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel, damit die Bildschirmbeschichtung nicht beschädigt wird.

Schlechtes Bild

Haben Sie das korrekte TV-System eingestellt? Befindet sich Ihr Fernsehgerät oder Ihre Antennenanlage zu nah an Lautsprechern, nicht-geerdeten Audiogeräten, Neonlampen usw.?

Berge oder hohe Gebäude in Ihrer Umgebung können doppelte Konturen oder Geisterbilder verursachen. Möglicherweise lässt sich die Bildqualität dadurch verbessern, dass Sie die Ausrichtung der Antenne korrigieren.

Die Bildqualität verschlechtert sich u.U., wenn zwei Peripheriegeräte gleichzeitig an das Fernsehgerät angeschlossen sind. In diesem Fall schalten Sie eines dieser Geräte aus.

Kein Bild

Ist das Antennenkabel korrekt angeschlossen? Sind die Stekker fest in die Antennenanschlüsse eingesteckt? Ist das Antennenkabel beschädigt? Werden für den Antennenanschluss geeignete Stecker verwendet? Falls Sie Zweifel haben, erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler.

"Kein Bild" bedeutet, dass Ihr Fernsehgerät kein Übertragungssignal empfängt. Haben Sie auf der Fernbedienung die richtigen Tasten betätigt? Versuchen Sie es erneut.

Klang

Der Ton kommt nur aus einem der Lautsprecher. Ist die Balance extrem in eine Richtung geregelt? Siehe "Das Menü **Ton**".

Fernbedienung

Ihr Fernsehgerät spricht nicht mehr auf die Fernbedienung an. Betätigen Sie erneut die Taste **Standard** auf der Fernbedienung. Möglicherweise sind die Batterien der Fernbedienung leer. Sie können auch die Tasten an der Vorderseite des Fernsehgeräts benutzen.

Haben Sie das falsche Menü aufgerufen? Drücken Sie die Taste **Standard**, um in den TV-Modus zurückzukehren, oder drücken Sie die Taste **Menu**, um in das vorige Menü zurückzukehren.

Probleme bleiben bestehen:

Schalten Sie Ihr Fernsehgerät aus und anschließend wieder ein. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, rufen Sie den Kundendienst an. Reparieren Sie das Gerät auf keinen Fall selbst.

Technische Daten

TV-ÜBERTRAGUNGSNORM ..... **PAL B/G**

EMPFANGSKANÄLE ..... VHF (BAND I/III)
UHF (BAND U)
HYPERBAND
KABEL-TV (S1-S20/ S21-S41)

PROGRAMMSPEICHERPLÄTZE 100

PROGRAMMANZEIGE ..... On Screen Display (Bildschirmanzeige)

RF-ANTENNENANSCHLUSS ..... 75 Ohm, asymmetrisch

BETRIEBSSPANNUNG ..... **220-240 V AC, 50 Hz.**

TON-MULTIPLEX-SYSTEME ..... Nicam + German Stereo

BILDRÖHRE	**Für 21"**	**Für 25"**	**Für 28"**
AUDIO-AUSGANGSLEISTUNG (W_{RMS}) (%10 THD)	2 x 8	2 x 8	2 x 8
LEISTUNGSAUFNAHME (W) (max.)	95	120	120
ABMESSUNGEN (mm)	**AV21BF5ENS**	**AV25BT5ENB** **AV25BT5ENS**	**AV28BT5ENB** **AV28BT5ENS**
Tiefe	476	470	470
Breite	600	690	690
Höhe	448	540	540
Gewicht (Kg.)	22,2	27	34,6

	AV21BT7ENB **AV21BT7ENS**
Tiefe	490
Breite	596
Höhe	446
Gewicht (Kg.)	21,4